

Ambientazioni ecologiche:
documentari per la terra ed il mare

*Ekološka okolja: Dokumentarni
filmi za kopno in morje*



Interreg
Italia-Slovenija

POSEIDONE



Cofinanziato
dall'Unione europea
Sofinancia
Evropska unija

**Interreg
Italia-Slovenija**

POSEIDONE



Cofinanziato
dall'Unione euro
Sofinancira
Evropska unija

VENEZIA
ORIENTALE **VeGAL**



La presente pubblicazione è stata realizzata nell'ambito del progetto POSEIDONE, cofinanziato dall'Unione Europea nel quadro del Programma Interreg VI-A Italia-Slovenia.

Il contenuto della presente pubblicazione non riflette necessariamente la posizione dell'Unione Europea. La responsabilità del contenuto è esclusivamente degli autori e delle autrici.

Ta publikacija je nastala v okviru projekta Ero-STOP, ki ga sofinancira Evropska unija v okviru programa Interreg VI-A Italija-Slovenija.

Vsebinsko te publikacije nujno ne odraža stališča Evropske unije. Za vsebinsko so odgovorni izključno avtorji in avtorice.

www.ita-slo.eu/poseidone

Rassegna di film sull'ambiente

Tra gennaio e giugno, Portogruaro ospita il festival "Ambient'azione in Porto", dedicato alla sostenibilità ambientale e sociale. Il Festival raggiunge il suo culmine nella settimana di inizio primavera e mira a sensibilizzare la comunità sulla cura dell'ambiente e dello spazio.

Il programma del 2026 prevede laboratori per bambini e ragazzi, passeggiate nella natura, conferenze e performance artistiche. Per questa terza edizione del festival, VeGAL, in collaborazione con il Caorle Film Festival © ed il circolo di cinema Estate Violenta, ha deciso di proporre una rassegna di cortometraggi a tema. Insieme agli organizzatori del Festival del Cinema Indipendente, che si svolge a Caorle durante la terza settimana di settembre, VeGAL ha selezionato quattro cortometraggi. Questi sono stati proiettati in diverse edizioni del festival e affrontano direttamente i temi del progetto Interreg Italia-Slovenia POSEIDONE e di altri progetti Interreg di cui VeGAL è partner. Si tratta di narrazioni suggestive e intense che trattano argomenti come la biodiversità, il cambiamento climatico, l'erosione e la sostenibilità. Attraverso la proiezione di cortometraggi, VeGAL presenterà il progetto POSEIDONE, nonché i progetti Ero-STOP, Central-BIC e AWASTER, avvicinando al contempo il programma Interreg nella nostra area al pubblico.

Pregled filmov o okolju

Med januarjem in junijem se v Portogruaru odvija razpršeni festival »Ambient'azione in Porto«, posvečen okoljski in družbeni trajnosti. Festival doseže vrhunec v tednu ob začetku pomladi, njegov namen pa je ozaveščanje skupnosti o skrbi za okolje in prostor.

Program za leto 2026 vključuje delavnice za otroke in mladostnike, sprehode v naravi, predavanja ter umetniške performanse. V tej tretji ediciji festivala se je organizacija VeGAL, v sodelovanju s festivalom Caorle Film Festival © in filmskim društvom Estate Violenta, odločila ponuditi na ogled pregled kratkih filmov. Skupaj z organizatorji festivala neodvisnega filma Festival del Cinema

Indipendente, ki poteka v Caorlu tretji teden v septembru, je VeGAL izbral štiri kratke filme. Te so predvajali na različnih edicijah festivala in neposredno obravnavajo tematike projekta Interreg Italija-Slovenija POSEIDONE ter drugih projektov Interreg, pri katerih VeGAL sodeluje kot partner.

Gre za sugestivne, intenzivne pripovedi, ki obravnavajo teme, kot so biotska raznovrstnost, podnebne spremembe, erozija in trajnost. S prikazom kratkih filmov bo VeGAL predstavil projekt POSEIDONE ter projekte Ero-STOP, Central-BIC in AWASTER, obenem pa javnosti približal delovanje programa Interreg na našem območju.



STUDIO2091 - A VENETIAN STORY

In un ex magazzino al piano terra del civico "2091", nel sestiere di Santa Croce a Venezia, lavorano due scultori, un'artigiana e un alchimista delle tecniche fotografiche antiche. È uno spazio di 65 metri quadrati con le finestre affacciate su un piccolo canale. Si chiama "STUDIO2091" ed è un singolare esempio di coworking creativo dove non c'è la rete wifi, il cellulare prende poco, non ci sono tavoli per riunioni né pc accesi.



STUDIO2091 - A VENETIAN STORY

V nekdanjem skladišču v pritličju stavbe s hišno številko 2091, v beneški četrti Santa Croce, ustvarjajo dva kiparja, obrtnica in alkimist starih fotografskih tehnik. Prostor obsega 65 kvadratnih metrov, njegova okna pa gledajo na ozek kanal. Imenuje se »STUDIO2091« in je edinstven primer ustvarjalnega sodelovnega prostora, kjer ni brezžičnega omrežja, mobilni signal je šibek, v prostoru ni konferenčnih miz ali prižganih računalnikov.



STUDIO2091 - A VENETIAN STORY

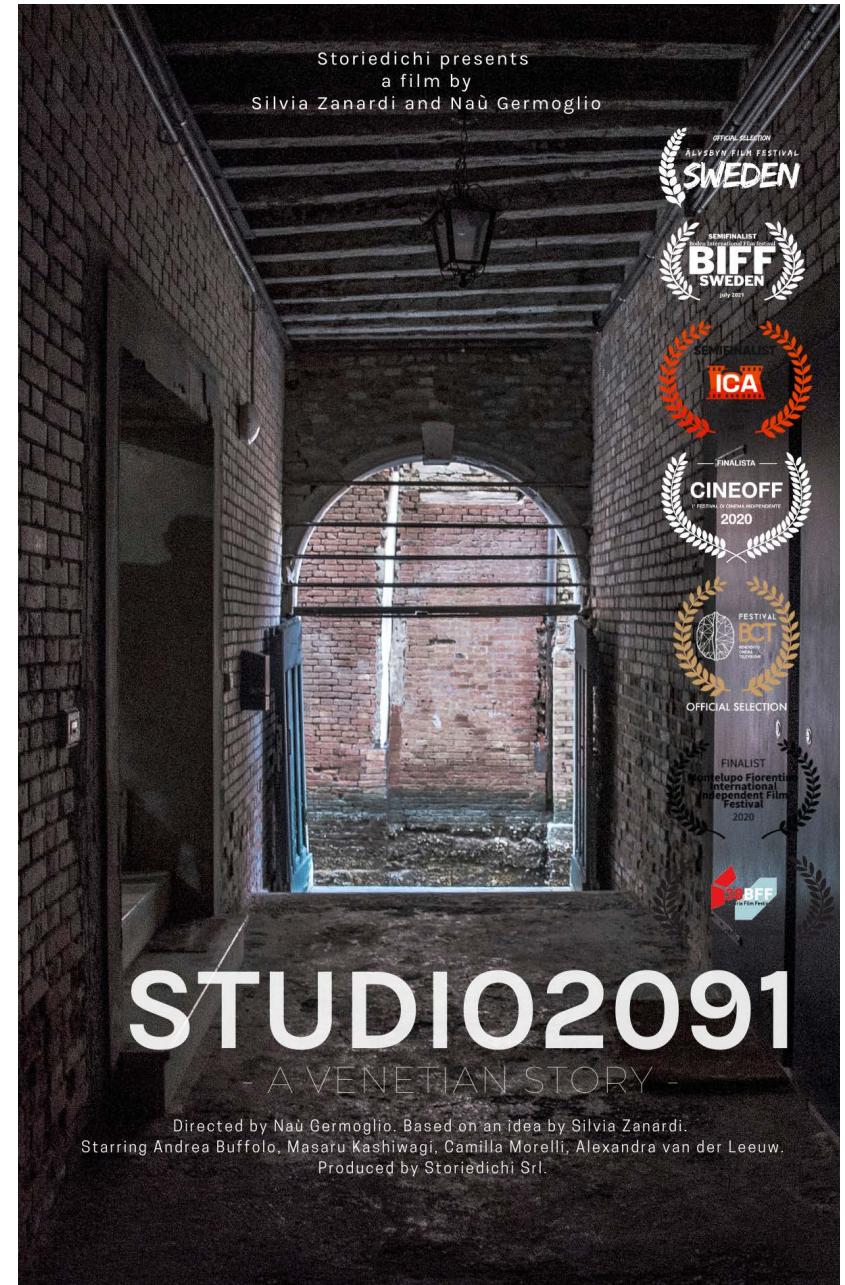
In a former warehouse on the ground floor of number "2091", in the Santa Croce district of Venice, work two sculptors, an artisan and an alchemist of ancient photographic techniques. It is a space of 65 square meters with windows overlooking a small canal. It's called "STUDIO2091" and it's a unique example of creative coworking where there is no wifi, mobile phone signal is limited, there are no tables for meetings and no computers.

DIRECTOR: Naù Germoglio
WRITER: Naù Germoglio, Silvia Zanardi
e Susanna Nasti
COUNTRY: Italy
LANGUAGE: Italian / English / Japanese
60m



Biblioteca Comunale di
Portogruaro (VE)

• 16 maggio 2026
• ore 18.00
•
• 16. maj 2026
• 18:00
•
• May 16, 2026
• 6:00 PM
•
•





2100

Come sarà il 2100? Quali saranno le conseguenze dell'innalzamento del livello del mare per le generazioni future? Possiamo affidarci alla scienza per proteggere il nostro mondo? "2100" esplora la Sicilia, questa splendida isola nel cuore del Mar Mediterraneo, analizzando come le variazioni del livello del mare abbiano influenzato questa zona nel corso di milioni di anni e come l'umanità si sia adattata a tali cambiamenti. Cosa fa la natura per noi e cosa facciamo noi per la natura? Esplora con noi i tesori naturali, per proteggerli e trasmetterli alle generazioni future, la generazione del 2100.



2100

Kakšno bo leto 2100? Kakšne bodo posledice dviga morske gladine za prihodnje generacije? Se lahko zanesemo na znanost, da bo zaščitila naš svet? Film »2100« raziskuje Sicilijo, ta čudoviti otok v osrčju Sredozemskega morja, in analizira, kako so nihanja morske gladine skozi milijone let oblikovala to območje ter kako se je človeštvo prilagajalo tem spremembam. Kaj narava dela za nas in kaj mi naredimo za naravo? Raziščite z nami naravne zaklade, da bi jih zaščitili in predali prihodnjim rodovom – generaciji 2100.



2100

What will 2100 look like? How will sea level rising impact future generations? Can we trust science to help us protect our world? "2100" explores Sicily, this beautiful island in the middle of the Mediterranean Sea, analysing how sea level variations impacted this area throughout millions of years, and how Humanity adapted to changes. What does Nature do for us, and what do we do for Nature? Explore with us natural treasures, to protect and pass on to future generations, the generation of 2100.

DIRECTOR: **Fabrizio Antonioli**

WRITER: **Martina Camatta**

COUNTRY: **Italy**

LANGUAGE: **Italian / English**

45m

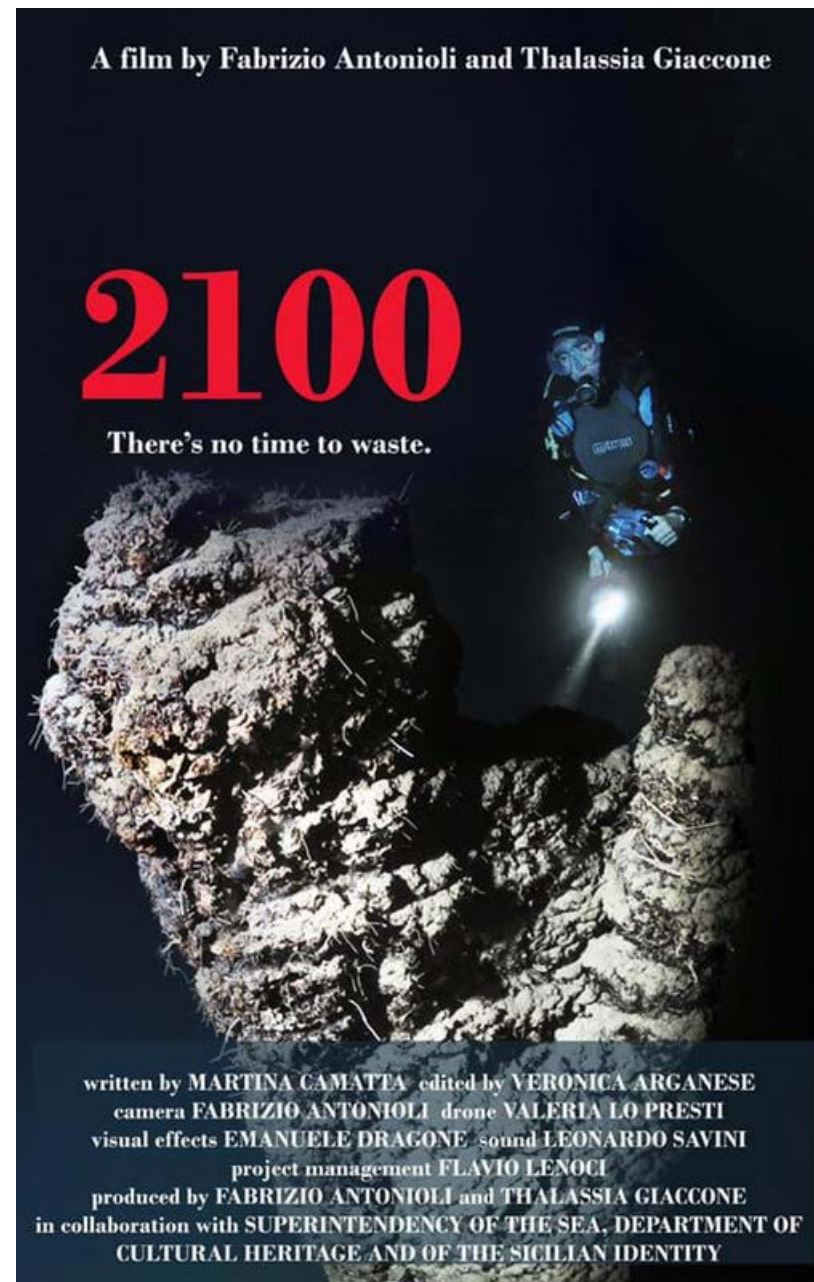


Museo Nazionale di Archeologia
del Mare, Caorle (VE)

• 22 maggio 2026
• ore 18.00

• 22 maj 2026
• 18:00

• May 22, 2026
• 6:00 PM





DUNE FERITE

La vegetazione tipica delle dune costiere favorisce un rapido consolidamento e la conservazione del terreno.

La sabbia e la vegetazione pullulano di vita.

Flora e fauna vivono in ambienti costieri caratterizzati da dune di sabbia, in un equilibrio molto delicato e molto importante.

Tra degrado e conservazione, tra speculazione e difesa dell'ambiente, tra saccheggio e conservazione della bellezza, siamo andati a vedere qual è lo stato di conservazione delle coste e delle spiagge lungo le coste siciliane, con particolare attenzione alle dune costiere.

Abbiamo anche cercato di conoscere chi le studia, nel tentativo di promuovere la conoscenza e il rispetto.



RANJENE SIPINE

Vzdolž tisoč kilometrov dolge obale Sicilije so obmorske sipine izjemno privlačen element pokrajine, predvsem pa pomembni varuhi naravnega ravnovesja.

Pesek, ki ga veter nosi z obale proti notranjosti, se odlaga in ustvarja slikovite vzorce.

Značilno rastlinstvo obmorskih sipin pripomore k hitremu utrjevanju in ohranjanju tal.

Pesek in rastlinstvo kar kipita od življenja.

V obmorskih okoljih s peščenimi sipinami živijo rastline in živali v izjemno pomembnem, a zelo krhkem ravnovesju.

Med propadanjem in ohranjanjem, med špekulacijami in varstvom okolja, med ropanjem in ohranjanjem lepote smo preverili, v kakšnem stanju so obale in plaže Sicilije, s posebnim poudarkom na obmorskih sipinah.

Povezali smo se tudi z ljudmi, ki ta območja raziskujejo, saj smo želeli spodbuditi boljše poznavanj in spoštovanje tega okolja.



WOUNDED DUNES

Within the thousand kilometers of Sicilian coast, the coastal dunes landscape exerts a strong charm, but above all it acts as the custodian of a very important natural balance.

The sand, carried by the wind from the coast inland, settles forming harmonic geometries.

The typical vegetation of the coastal dunes allows for rapid consolidation and conservation.

The sand and the vegetation are teeming with life.

Flora and fauna live in coastal environments characterized by sand dunes, in a very delicate and very important balance.

Between degradation and conservation, between speculation and defense of the environment, between looting and conservation of beauty, we went to see what is the state of conservation of the coasts and beaches along the Sicilian coasts, with particular attention to the coastal dunes.

We have also sought to get to know those who study them in an effort to promote knowledge and respect.

Dune Ferite

In viaggio lungo i mille chilometri di costa siciliana. Tra bellezza e degrado, conoscenza e superficialità, impegno e negligenza, sconforto e resistenza.

Un film documentario di
Franco Blandi

Official Selections:
 Golden Leaf Film Festival 2023
 Acqui Film Festival 2023
 Festival del Cinema di Cefalù 2023
 Ortometraggi Film Festival 2023
 Stockholm Film Festival 2024
 Festival del Cinema di Cefalù 2023
 Green Country Film Festival 2023
 Ischia Global Film Festival 2023
 Green Films in Focus Fest New York 2024
 Clorofilla Film Festival 2023
 Firenze International Film Festival 2023
 Vienna Film Stories 2024
 City Of Arts Film Festival 2024
 New York Istanbul Short Film Festival 2024

Fotografia FRANCO BLANDI e NUCCIO ROBERTO montaggio NUCCIO ROBERTO soggetto e sceneggiatura FRANCO BLANDI musiche GREGORIO CAIMI voce narrante EMILIANO LAZZARA. Con GIUSEPPE GARFI, SALVATORE GRANATA, TOMMASO LA MANTIA, BRUNO MASSA, SALVATORE PASTA. Con le immagini tratte dal cortometraggio *Into the box* di MICHELA CASALUCE e ALESSIO ALFIERI (premio Corio2Mari Taranto 2019).

URIOS
Culture. Arti. Solidarietà

Una produzione URIOS. Culture, Arti, Solidarietà © 2023 Tutti i diritti sono riservati.

DIRECTOR: **Franco Blandi**

WRITER: **Franco Blandi**

COUNTRY: **Italy**

LANGUAGE: **Italian**

1h 15m

• 23 maggio 2026
• ore 18.00

• 23 maj 2026
• 18:00

• May 23, 2026
• 6:00 PM



Museo Nazionale di
Archeologia del Mare,
Caorle (VE)



BIOPATRIARCHI

In che modo la biodiversità in agricoltura può salvare il futuro dell'umanità?

Biopatriarchi è un viaggio in Puglia, nel sud Italia, tra gli ultimi custodi di rare varietà vegetali, scienziati e giovani agricoltori che sperano di salvare il futuro dell'umanità prendendo spunto dal passato.

In Italia vengono chiamati BIOPATRIARCHI.



BIOPATRIARCHI

Kako lahko biotska raznovrstnost v kmetijstvu reši prihodnost človeštva?

Biopatriarchi so potovanje po Apuliji v južni Italiji, med zadnjimi varuhi redkih rastlinskih vrst, znanstveniki in mladimi kmetovalci, ki upajo, da bodo s črpanjem navdiha iz preteklosti rešili prihodnost človeštva. V Italiji jih imenujejo BIOPATRIARCHI.



BIOPATRIARCHI

How can biodiversity in agriculture save the future of man?

Biopatriarchi is a journey in Apulia, the south of Italy, among the last keepers of rare vegetal varieties, scientists and young farmers who hope to save mankind's future getting example from the past.

In Italy they are called BIOPATRIARCHI.



DIRECTOR: **Lorenzo Scaraggi**

WRITER: **Lorenzo Scaraggi**

COUNTRY: **Italy**

LANGUAGE: **Italian**

1h 15m

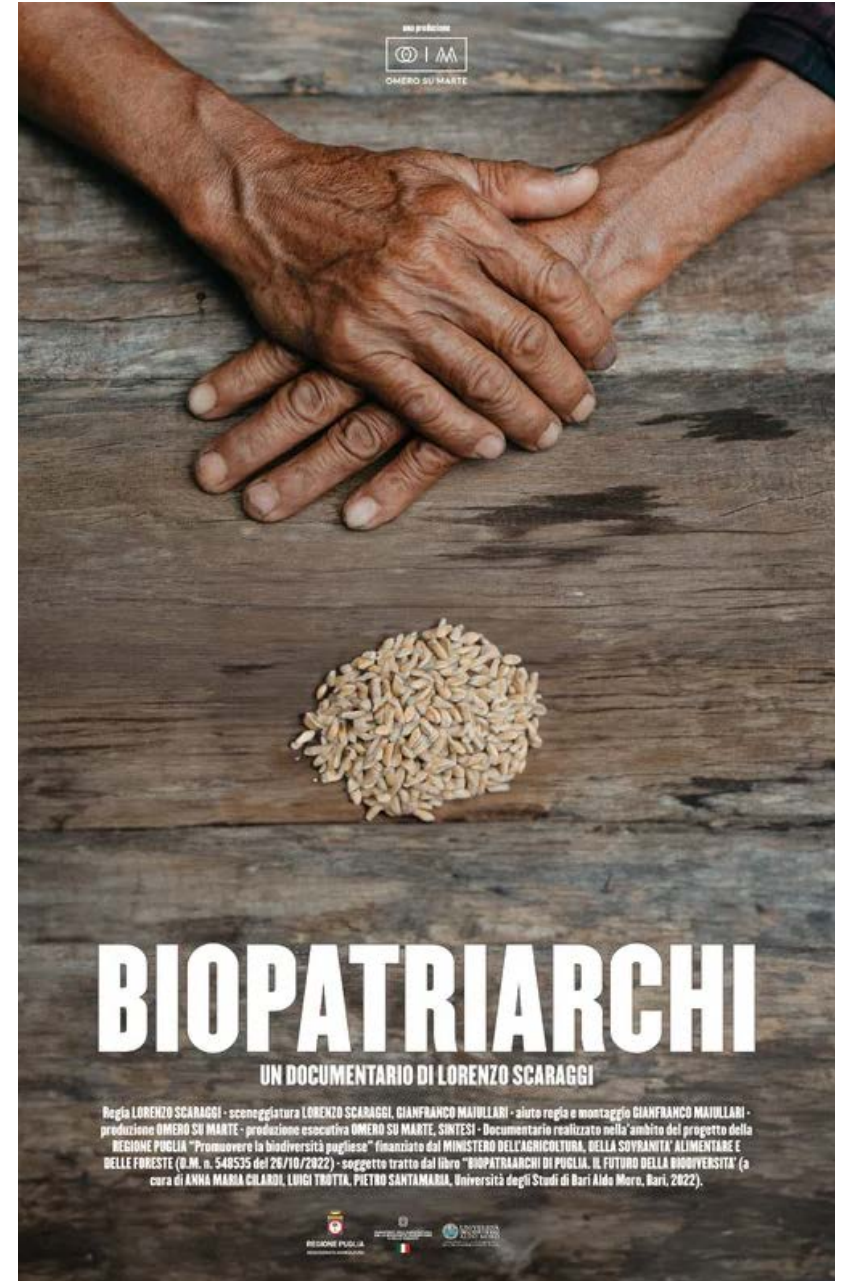
6 giugno 2026
ore 18.00

6. junij 2026
18:00

June 6, 2026
6:00 PM



VeGAL, Via Cimetta 1
Portogruaro (VE)





La presente pubblicazione è stata realizzata nell'ambito del progetto POSEIDONE, cofinanziato dall'Unione Europea nel quadro del Programma Interreg VI-A Italia-Slovenija.

Il contenuto della presente pubblicazione non riflette necessariamente la posizione dell'Unione Europea. La responsabilità del contenuto è esclusivamente degli autori e delle autrici.

Ta publikacija je nastala v okviru projekta Ero-STOP, ki ga sofinancira Evropska unija v okviru programa Interreg VI-A Italija-Slovenija.

Vsebina te publikacije nujno ne odraža stališča Evropske unije. Za vsebino so odgovorni izključno avtorji in avtorice.

www.ita-slo.eu/poseidone



poseidoneproject



poseidoneproject

